

Ortoosi jäykillä ja lämpömuovattavilla tukilastoilla lannerangan tukemiseen ja paineen levitämiseen**VAATIMUSTENMUKAUSVAKUUTUS**

Valmistaja ORTHOSERVICE AG vakuuttaa, että tämä on luokan I lääkinnällinen laite, joka on valmistettu ja arvioitu EU-asetuksen 2017/745 (MDR) mukaisesti. Nämä ohjeet on laadittu edellä mainitun asetuksen mukaisesti. Niiden tarkoitus on varmistaa lääkinnällisen laitteen oikea ja turvallinen käyttö.

MATERIAALIEN TUOTEMERKIT

Velcro® on Velcro Industries B.V:n rekisteröity tavaramerkki

TURVALLISUUSVAROTOIMIT

Suoottellemme, että tuotteen aiheuttamaa painetta ei kohdisteta kehonosiniin, joissa on haavoja, turvustuta tai kihyjä. Tuotetta ei saa käsitellä liian tiukalle, jotta lisäilmaista puristetta välttyään eikä tuotteen alaisi hermoihin ja verisuunissa kohdistu liiallista puristusta. Lisäksi suoottellemme aluvatteen käytämisistä suoran ihokosketuksen välttämiseksi. Jos sinulla on epäselvyyttä tuotteen käytästä, käännä tuotteen toimittaneen apuvälineammattilaisen puoleen. Lue tuoteseloste huolellisesti tuote-etiketistä. Tuotetta ei suositella käytettäväksi avotulen tai voimakkaiden magneettikenttien lähestyessä. Älä käytä suorassa kosketuksessa avoimien haavojen kanssa.

VAROITUKSET

On suositeltavaa, että lääkäri tai fysioterapeutti määrätteet laitteen, joka on suunniteltu alla esitettyihin käyttöehisiin, ja jonka apuvälineen ammatillaisen asentaa potilaskohtaisesti.

Tuotteen tehokkuuden, käytönmukavuuden ja moitteetonan toiminnan varmistamiseksi asennus ja sovitus on suoritettava lääkärisi. Älä koskaan muuta lääkäri, fysioterapeutti tai apuvälineeksen tekemää sääntöä. Valmistajan vastuu raukeavat, mikäli tuotetta käytetään väärin tai sitä muutetaan. Ortoosi on tehty yhdelle potilaalle ja se on tarkoitettu vain yhdelle potilaalle. Valmistajan vastuu raukeava, mikäli tuotetta käytetään väärin kuten lääkinnällisiä laitteita koskevassa asetuksessa säädetään. Herkkähiollisia henkilöitä suora ihokosetus voi aiheuttaa purousta ja arystystä. Jos tuotteen käytä aiheuttaa kipua, turvustuta, kutnaa tai muita haittavalintuloita, ota yhteyttä lääkäriksi. Älä käytä suorassa kosketuksessa avoimien haavojen kanssa.

TUOTTEEN KÄSITTELY JA HOITO

- El valkaisua Ei kemiallista pesua
- Älä silittää Ei rumpukiuvausta
- Pesuhopeja: käsipesu max. 30°C neutraalilla pesuaineella. Kuivaa kaukana lämmönlähteistä.

Älä haittaa tuotetta tai mitään sen osia ympäristöön.

INDIKAAJIOT

- Lannesaän kipu
 - Iskias tai muu hermosärky
 - Alaselaan välilyövyys
 - Kevyet traumati lumbosakralialueella
 - Leikkauksen jälkeinen kuntoutus
 - Lannenkiertämä vaka muratura
 - Nikamankurumani hoito
- Vain REF.1322-1322SH-1354-1321-1353:
- Degeneratiivinen alaselan skolioosi
 - Nikamakulumu

KONTRAINDIKAATIOT

Tällä hetkellä ei tiedossa

OMINAISUUDET JA MATERIAALIT

- Kangas
 - 98% el-elastinen puuvilla
 - Hengittävä ja luonnonlinainen, takaa parhaan mukavuuden
 - Ainauttautuinen muotoilu
- Anatominen muotoluuri eri vartaloityypeille. Saatavana kahdessa muodossa:
 - Regular fit (REF.1355-1354-1353)
 - Tailored fit (REF.1323-1322-1321)
 - Tailored fit, matalampi edestä (REF.1322SH)
- Kiinnitys
 - Vähvitulost, elästiset kristyshihnat kohdistavat paineen lannerankaan ja antavat vakautta, lantelevapaa
 - Pukeuminen on helppoa tarrakkinnesiin ansiosta!
 - Pukeuminen on helppoa tarrakkinnesiin ansiosta!
 - Edessä Velcro® tarraukiintymäjärjestelmä, josta saa mukavan otteen, joka helpottaa kiinnittämistä. Muotiltu maksimialla mukavuutta varten.
 - Kaksi jäykkiä, lämpömuovattavata levyä edessä ja takana, joita voidaan käyttää lääkäriin määräyksestä
 - Mukana neljä jäykkiä, muotiltaavaa tukilasta, jotka voidaan lääkäriin määräyksestä asentaa lineaarisin taskuihin.
 - Mukautuu käytävän vartalon muotoihin.

PUKEMINEN

REF.1322-1322SH-1323-1354-1355-1325-1356

- 1 Avaa ortoosi ja kiinnitä tarrauhauhet väliaikaiseksi sisilliä oleviin nauhohiin (kuva A). Pue tuki siten, että tuotelappu osittaa ylös.
- 2 Sulje tuki ja kiinnitä se tukevalle Velcro®-tarralla (kuva B). Varmista, että kiinnitys on keskellä.
- 3 Kiinnitä alemmat lisäkiiristimet ja kiinnitä ne tuen etuosaan vatsapuolelle (kuva C).
- 4 Kiinnitä siten ylemmät lisäkiiristimet samalla lailla tuen etuosaan vatsapuolelle (kuva D).

REF.1321-1353

- 1 Avaa ortoosi ja kiinnitä tarrauhauhet väliaikaiseksi sisilliä oleviin nauhohiin. Aseta tuki sellaisenaan siten, että keskellä oleva Velcro®-nauha asetetaan tarkasti riutalun ja häpyluun väliin (kuva E).
- 2 Ohjaa ortoosin oikealla puolella olevia lantioihin Velcro®-sulkiin yli. Voit tehdä tämän lattaimalla sormet ortoosissa olevaan taskuun (ylempi silmukka) ja tuo sopiva kristys (kuva F).
- 3 Kiinnitä lantiorastra sisustua (alalenki) (kuva G).
- 4 Kierrä ortoosi kiinnittämällä alemmat kristyshihnat päälekkiin (vasen oikealle tai pääinvastoin) häpyluun koreudella (kuva H).
- 5 Kiinnitä ylemmät kristyshihnat samalla tavalla (vasen oikealle tai pääinvastoin) ja valitse haluamasi korkeus:
 - a) Limitiin alempien kristyshihnojen kanssa (kuva I).
 - b) Alempien kristyshihnojen läpäiselle.

Takaosan jäykän levy kiinnittäminen (lämpömuovattava):

- Kiinnitä liimattava pehmuste muoviosaan (kovera puoli ilman kirjoitusta, kuva L)
- Kiinnitä tarrauhallia leyny keskiosaan (kuva M).
- Kiinnitä pehmustettu levy tarrauhallia ortoosin sisäpintaan selkäosaan (kuva N).

Etuosan jäykän levy kiinnittäminen (lämpömuovattava):

- Kiinnitä liimattava pehmuste muoviosaan (kovera puoli ilman kirjoitusta)
- Kiinnitä pehmustettu levy tarrauhallia ortoosin etuosaan.

- Tämä asiakirjan kuvaukset ja kuvat ovat vain kaupallisiin tarkoituksiin. Orthoservice pidättää oikeuden muuttua niitä tarpeen mukaan.

Корсет поясничный с жесткими моделируемыми пластинами для усиления фиксации**ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ ОТ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ**

Производитель в лице компании ORTHOSERVICE AG заявляет о своей исключительной ответственности, что это медицинское изделие класса I, и изготовлено в соответствии с требованиями Регламента EC 2017/745 (EU MDR). Эти инструкции были подготовлены в соответствии с основополагающими принципами, упомянутыми выше. Они предназначены для обеспечения надлежащего и безопасного использования медицинского изделия.

ТОРГОВЫЕ МАРКИ МАТЕРИАЛОВ

Velcro® - это зарегистрированная торговая марка компании Velcro Industries B.V.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРЖНОСТИ

Напряжение, создаваемое изделием не должно сдавливать поврежденные участки кожи или опухоли. Не рекомендуется слишком перегибывать изделие во избежание нежелательного давления на нервные и сосудистые окончания. Рекомендуется одевать изделие на 1/6 майку во избежание прямого контакта с кожей. В случае возникновения сомнений в применении изделия обратитесь к врачу, физиотерапевту, технику-ортопеду. Ознакомьтесь внимательно с составом изделия, который указан на внутренней этикетке. Не рекомендуется одевать изделие вблизи открытого отгара или сильных электромагнитных источников. Не применять при прямом контакте с открытыми ранами.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Это медицинское приспособление должно быть выписано врачом или физиотерапевтом и наложено техником-ортопедом в соответствии с индивидуальными потребностями пациента. Правильное применение изделия необходимо для обеспечения его эффективности. Все изменения конструкции должны быть назначены врачом/физиотерапевтом/техником-ортопедом. Производитель не несет ответственность в случае недалекшего использования изделия. Рекомендуется использовать только для одного пациента, в противном случае производитель снимает с себя всякую ответственность основываясь на требованиях к медицинским изделиям. У гиперчувствительных пациентов при непосредственном контакте с кожей могут появиться покраснение или раздражение. В случае возникновения болевых ощущений, отеков, припухлостей немедленно обратитесь к своему лечащему врачу, и при наличии серьезных последствий проинформировать производителя и компетентные органы в соответствующей стране. Эффективность медицинского изделия будет обеспечена только в случае использования всех его компонентов.

ХОД ЗА ИЗДЕЛИЕМ

- Не отбеливать не подвергать химической чистке
- не гладить не сушить в сушилке
- Инструкции по мойке: Ручная мойка водой температурой до 30°C и PH-нейтральным мылом.

Сушите следует в местах, специально предназначенных для сбора мусора как само изделие, так и любую из составляющих его частей.

ПОКАЗАНИЯ

- Боли в пояснице
 - Ломбозицес и ломбокурауляния
 - Сpondiloартроз и дископатия поясничного отдела
 - Легкие травмы пояснично-крестцового отдела и контрактуры паравертебральных и поясничных мышц
 - Послеродовый период
 - Последствия пропадения позвонков в поясничном отделе
 - Лечение переломов поперечных отростков позвоночника
 - Лечение зламов и выростков поясничных костей
 - Дегенеративный сколиоз поясничного отдела позвоночника
 - Сpondioliza сили сили поясничного отдела позвоночника
- Только REF.1322-1322SH-1354-1321-1353:
- Дегенеративный сколиоз поясничного отдела позвоночника
 - Сpondioliza сили сили поясничного отдела позвоночника

ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ

На данный момент не известно

ХАРАКТЕРИСТИКИ И МАТЕРИАЛЫ

- Основной материал:
 - (98%) - обеспечивает оптимальную поддержку
 - дышащий натуральный состав гарантирует максимальный комфорт
 - эксклюзивный анатомический дизайн

Доступен в видах посадки:

- Стандартная посадка (REF.1355-1354-1353)
- Индивидуальная посадка (REF.1323-1322-1321)
- Tailored fit, заниженная спереди индивидуальная посадка (REF.1322SH)

Система фиксации:

- прочные эластичные ленты способствуют правильной стабилизации пояснично-крестцового отдела позвоночника latex free без латекса
- удобное застегивание с минимальными усилиями
- Плечевые ремни снабжены мягкими подушечками в области подмышек

- Корсет застегивается спереди с помощью липучек Velcro® с удобным захватом, что обеспечивает легкую фиксацию
- имеются 2 жесткие термоформуемые пластины спереди и сзади (использовать по медицинским показаниям)

- В комплекте идут жесткие моделируемые пластины (использовать по медицинским показаниям вставив в 4 задних кармана);
- Корсет можно адаптировать к индивидуальной патологии пациента.

ПРОЦЕДУРА НАДЕЖНОСТИ

REF.1322-1322SH-1323-1354-1355-1325-1356

- 1 Расстегните корсет и временно зафиксируйте ремешки с липучками Velcro® на боковых поясах (рис. A). Установите ортеза в талии.
- 2 Наденьте корсет, хорошо зафиксируйте его с помощью центральной застежки на липучках Velcro® (рис. B).
- 3 Начните стягивать корсет, застегивая нижние ремешки на переднем пояске с липучками (рис. C).
- 4 Затем застегните верхние ремешки на переднем пояске с липучками (рис. D).

REF.1321-1353

- 1 Расстегните корсет и временно зафиксируйте эластичные затяжки на боковых поясах. Расположите корсет таким образом, чтобы центральная лента с липучками Velcro® находилась по центру, между грудной и лопаткой (рис. E).
- 2 Зафиксируйте боковой правый пояс корсета на соответствующей застегивающейся липучке Velcro®, вставив пальцы в поддерживавший карман (верхний язычок) и оказавши необходимое тяговое усилие (рис. F).

- 3 Завершите крепление бокового пояса (нижний язычок) (рис. G).
- 4 Стяните корсет, застегнув нижние эластичные затяжки одна на другую (правую на левой или наоборот) на уровне лопатки (рис. H).

- 5 Застегните верхние затяжки описаным выше образом (правую на левой или наоборот), выбрав нужную высоту:
 - a) расположив их на нижних затяжках (рис. I).
 - b) расположив их над нижними затяжками.

Как присоединить переднюю жесткую пластину (термоформуемая):

- приложить клейкой стороной к пластиковой вогнутой части (без надписи, рис. L)
- прикрепите пластину с помощью липучек Velcro® к передней застежке корсета (рис. M)
- присоедините липучки Velcro® к боковым ребрам по центру (рис. N)

Как присоединить жесткую заднюю пластину (термоформуемая):

- приложить клейкой стороной к пластиковой вогнутой части (без надписи)
- закрепите поясничные пластины с внутренней стороны корсета с помощью липучек Velcro®

Orteza tułowia stabilizująca i podtrzymująca kręgosłup, ze sztywnymi, termoformowanymi pełotami

REF.1322

REF.1322SH

REF.1323

REF.1322
REF.1323
REF.1354
REF.1355



REF.1325
REF.1356



DIE VORLIEGENDEN ANWEISUNGEN BITTE DURCHLESEN UND AUFBEWAHREN

Orthese zum Stabilisieren und Entlasten der Lendenwirbelsäule, mit formstabiler, thermoformbarer Pelotte

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Die ORTHOSERVICE AG erklärt, in seiner Funktion als Hersteller, in alleiniger Verantwortung, dass dieses vorliegende Medizinprodukt der Klasse I angehört und gemäß den Anforderungen der EU-Verordnung 2017/745 (MDR) hergestellt wurde. Die vorliegende Anleitung wurde unter Anwendung der vorgenannten Verordnung erstellt. Sie dient dazu, den ordnungsgemäßen und sicheren Gebrauch des Medizinprodukts zu gewährleisten.

WARENMARKEN DER MATERIALIEN

Velcro® ist eine eingetragene Warenmarke von Velcro Industries B.V.

VORSICHTSMASSNAHMEN

Es wird empfohlen, dass der vom Produkt ausgeübte Druck nicht auf die Teile des Körpers einwirkt, die Verletzungen, Schwellungen oder Tumorszenen aufweisen. Es ist ratsam, das Produkt nicht zu fest anzuziehen, um keine übermäßigen, lokalen Druckstellen zu erzeugen und keine Kompression der darunterliegenden Nerven und/oder Blutgefäße auszuüben. Es ist ratsam, ein Kleidungsstück zu tragen, das den direkten Kontakt mit der Haut vermeidet. Bei Bedenken zur Anwendung des Produkts bitte an einen Arzt, Physiotherapeuten oder Orthopäde-techniker wenden. Bitte sorgfältig das Innenketteln mit der Material-Zusammensetzung des Produktes lesen. Es ist ratsam, das Produkt nicht in der Nähe von offenen Flammen oder starken elektromagnetischen Feldern zu tragen. Nicht bei direktem Kontakt mit offenen Wunden auftragen.

HINWEISE

Es ist ratsam, dass das Produkt, das für die unten aufgeführten spezifischen Indikationen bestimmt ist, von einem Arzt oder Physiotherapeuten verschrieben und von einem Orthopäde-techniker entsprechend den individuellen Bedürfnissen angepasst wird. Um die Wirksamkeit und korrekte Funktionalität zu gewährleisten, muss die Applikation mit größter Sorgfalt durchgeführt werden. Keinesfalls darf die vom Arzt/Physiotherapeuten/Orthopäde-techniker vorgenommene Einstellung verändert werden. Bei nicht bestimmungsgemäßer Anwendung oder Einstellung erlischt die Haftung des Herstellers. Die Orthese ist nur für den Gebrauch durch einen einzigen Patienten bestimmt, andernfalls übernimmt der Hersteller keine Haftung gemäß der Verordnung für Medizinprodukte. Bei überempfindlichen Personen kann es bei direktem Hautkontakt zu Rötungen oder Reizungen kommen. Bei Auftreten von Schmerzen, Schwellungen, Tumorszenen oder anderen abnormalen Reaktionen bitte sofort an den eigenen Arzt wenden und, in besonders schwerwiegenden Fällen, die Tatsache dem Hersteller und der zuständige Behörde in eigenen Land melden. Die orthopädische Wirksamkeit des Produktes ist nur dann gewährleistet, wenn alle seine Komponenten verwendet werden.

ENTRETIEN

Nicht bleichen Keine chemische Reinigung
 Nicht bügeln Nicht im Trockner trocken
 Waschanweisung: Handwasche bis 30 °C mit neutraler Seife, nicht in der Nähe von Wärmequellen trocken.
Das Produkt und seine Bestandteile nach dem Gebrauch sachgerecht entsorgen

ZWECKBESTIMMUNG

Das SAT ist ausschließlich für die orthetische Versorgung der lumbalen und lumbosakralen Wirbelsäule einzusetzen. Einsatzbereich ist die lumbale und lumbosakrale Wirbelsäule.

MATERIALIEN
Grundmaterial: Baumwolle mit Elastan;
Elastische Gurte: Polyamid, Elastan, Polyester;
Klettverschlüsse: Polyamid;
Netzgewebe: Polyester.

INDIKATIONEN

- Lumbalgia, Lumboischialgie und Lumbokurralgie
- Spondylarrose und lumbare Diskopathien
- Leichtes Trauma der lumbosakralen Wirbelsäule und paravertebrale lumbale Muskelkontraktur
- Postoperative Behandlung
- Sinterung der Lendenwirbelsäule
- Bruch-Behandlung bei transversalem Prozess

Nur REF.1322-1322SH-1354-1321-1353:

- Degenerative lumbare Skoliose

- Spondylose mit oder ohne Lysis der Wirbelsäule

KONTRAINDIKATIONEN

Zur Zeit keine bekannt

EIGENSCHAFTEN

- Grundmaterial:
 - 98% verstärkte anelastische Baumwolle für optimalen Halt und Formbeständigkeit
 - atmungsaktiv und natürlich, um maximalen Komfort zu bieten
 - exklusives Design
- Anatomisches Design, mit Profil für die Beine. Verfügbar in zwei Passformen:
 - Regular Fit (REF.1355-1354-1353)
 - Tailored Fit (REF.1323-1322-1321)
 - Tailored Fit, vorne abgesenkt (REF.1322SH)
- Zugsystem:
 - Verstärkte elastische Zugbänder zur gezielten Druckausübung und zum perfekten Stabilisieren der Lendenwirbelsäule, latexfrei
 - Spanngurte im Flaschenzugprinzip für effektives Verschließen mit minimalem Kraftaufwand
 - Gurtenden aus weichem Polymer, um sowohl das Anlegen als auch das Ablegen der Orthese zu erleichtern
 - Schulterträger mit Achselfolstern
- Griffiger Velcro®-Klettverschluss auf der Vorderseite um das Schließen zu vereinfachen. Vorgeformt für maximalen Komfort.
- 2 formstabile Pelotten, anterior und posterior, thermoformbar, auf ärztliche Verschreibung
- Formstabile Stäbe, optional, modellierbar nach ärztlicher Indikation, einzuführen in die 4 hinteren Führungen
- Individuell anpassbar an die Pathologie des Patienten.

ANLEGEN

1 Die Orthese öffnen und die Klettbänder an den seitlich verlaufenden Streifen provisorisch befestigen (Abb. A). Die Stütze so anlegen, dass das Innenketteln nach oben zeigt.

2 Die Stütze anlegen und mit dem mittleren Klettverschluss gut fixieren (Abb. B). Sicherstellen, dass der Verschluss genau in der Mitte liegt.

3 Die Orthese langsam festziehen, indem die unteren Klettbänder auf dem vorderen Klettstreifen befestigt werden (Abb. C).

4 Anschließend die oberen Bänder auf dem vorderen Klettstreifen befestigen (Abb. D).

REF.1321-1353

1 Openen die Orthese und provisoriisch die Velcro®-streifen auf die seite des supports anbringen (fig. A). Positionieren die stütze, wie es die etikette zeigt.

2 Anbringen die stütze und die mittlere Velcro®-schlussleiste sicher (fig. B). Sicherstellen, dass die schlussleiste in der Mitte liegt.

3 Die Orthese langsam festziehen, indem die unteren Klettbänder auf dem vorderen Klettstreifen befestigt werden (Abb. C).

4 Anschließend die oberen Bänder auf dem vorderen Klettstreifen befestigen (Abb. D).

REF.1322-1322SH-1323-1354-1355-1325-1356

1 Openen die Orthese und provisoriisch die Velcro®-streifen auf die seite des supports anbringen (fig. A). Positionieren die stütze, wie es die etikette zeigt.

2 Anbringen die stütze und die mittlere Velcro®-schlussleiste sicher (fig. B). Sicherstellen, dass die schlussleiste in der Mitte liegt.

3 Die Orthese langsam festziehen, indem die unteren Klettbänder auf dem vorderen Klettstreifen befestigt werden (Abb. C).

4 Anschließend die oberen Bänder auf dem vorderen Klettstreifen befestigen (Abb. D).

REF.1321-1354

1 Openen die Orthese und provisoriisch die Velcro®-streifen auf die seite des supports anbringen (fig. A). Positionieren die stütze, wie es die etikette zeigt.

2 Anbringen die stütze und die mittlere Velcro®-schlussleiste sicher (fig. B). Sicherstellen, dass die schlussleiste in der Mitte liegt.

3 Die Orthese langsam festziehen, indem die unteren Klettbänder auf dem vorderen Klettstreifen befestigt werden (Abb. C).

4 Anschließend die oberen Bänder auf dem vorderen Klettstreifen befestigen (Abb. D).

REF.1322-1322SH-1323-1354-1355-1325-1356

1 Openen die Orthese und provisoriisch die Velcro®-streifen auf die seite des supports anbringen (fig. A). Positionieren die stütze, wie es die etikette zeigt.

2 Anbringen die stütze und die mittlere Velcro®-schlussleiste sicher (fig. B). Sicherstellen, dass die schlussleiste in der Mitte liegt.

3 Die Orthese langsam festziehen, indem die unteren Klettbänder auf dem vorderen Klettstreifen befestigt werden (Abb. C).

4 Anschließend die oberen Bänder auf dem vorderen Klettstreifen befestigen (Abb. D).

REF.1321-1355

1 Openen die Orthese und provisoriisch die Velcro®-streifen auf die seite des supports anbringen (fig. A). Positionieren die stütze, wie es die etikette zeigt.

2 Anbringen die stütze und die mittlere Velcro®-schlussleiste sicher (fig. B). Sicherstellen, dass die schlussleiste in der Mitte liegt.

3 Die Orthese langsam festziehen, indem die unteren Klettbänder auf dem vorderen Klettstreifen befestigt werden (Abb. C).

4 Anschließend die oberen Bänder auf dem vorderen Klettstreifen befestigen (Abb. D).

REF.1322-1322SH-1323-1354-1355-1325-1356

1 Openen die Orthese und provisoriisch die Velcro®-streifen auf die seite des supports anbringen (fig. A). Positionieren die stütze, wie es die etikette zeigt.

2 Anbringen die stütze und die mittlere Velcro®-schlussleiste sicher (fig. B). Sicherstellen, dass die schlussleiste in der Mitte liegt.

3 Die Orthese langsam festziehen, indem die unteren Klettbänder auf dem vorderen Klettstreifen befestigt werden (Abb. C).

4 Anschließend die oberen Bänder auf dem vorderen Klettstreifen befestigen (Abb. D).

REF.1321-1356

1 Openen die Orthese und provisoriisch die Velcro®-streifen auf die seite des supports anbringen (fig. A). Positionieren die stütze, wie es die etikette zeigt.

2 Anbringen die stütze und die mittlere Velcro®-schlussleiste sicher (fig. B). Sicherstellen, dass die schlussleiste in der Mitte liegt.

3 Die Orthese langsam festziehen, indem die unteren Klettbänder auf dem vorderen Klettstreifen befestigt werden (Abb. C).

4 Anschließend die oberen Bänder auf dem vorderen Klettstreifen befestigen (Abb. D).

REF.1322-1322SH-1323-1354-1355-1325-1356

1 Openen die Orthese und provisoriisch die Velcro®-streifen auf die seite des supports anbringen (fig. A). Positionieren die stütze, wie es die etikette zeigt.

2 Anbringen die stütze und die mittlere Velcro®-schlussleiste sicher (fig. B). Sicherstellen, dass die schlussleiste in der Mitte liegt.

3 Die Orthese langsam festziehen, indem die unteren Klettbänder auf dem vorderen Klettstreifen befestigt werden (Abb. C).

4 Anschließend die oberen Bänder auf dem vorderen Klettstreifen befestigen (Abb. D).

REF.1321-1357

1 Openen die Orthese und provisoriisch die Velcro®-streifen auf die seite des supports anbringen (fig. A). Positionieren die stütze, wie es die etikette zeigt.

2 Anbringen die stütze und die mittlere Velcro®-schlussleiste sicher (fig. B). Sicherstellen, dass die schlussleiste in der Mitte liegt.

3 Die Orthese langsam festziehen, indem die unteren Klettbänder auf dem vorderen Klettstreifen befestigt werden (Abb. C).

4 Anschließend die oberen Bänder auf dem vorderen Klettstreifen befestigen (Abb. D).

REF.1322-1322SH-1323-1354-1355-1325-1356

1 Openen die Orthese und provisoriisch die Velcro®-streifen auf die seite des supports anbringen (fig. A). Positionieren die stütze, wie es die etikette zeigt.

2 Anbringen die stütze und die mittlere Velcro®-schlussleiste sicher (fig. B). Sicherstellen, dass die schlussleiste in der Mitte liegt.

3 Die Orthese langsam festziehen, indem die unteren Klettbänder auf dem vorderen Klettstreifen befestigt werden (Abb. C).

4 Anschließend die oberen Bänder auf dem vorderen Klettstreifen befestigen (Abb. D).

REF.1321-1358

1 Openen die Orthese und provisoriisch die Velcro®-streifen auf die seite des supports anbringen (fig. A). Positionieren die stütze, wie es die etikette zeigt.

2 Anbringen die stütze und die mittlere Velcro®-schlussleiste sicher (fig. B). Sicherstellen, dass die schlussleiste in der Mitte liegt.

3 Die Orthese langsam festziehen, indem die unteren Klettbänder auf dem vorderen Klettstreifen befestigt werden (Abb. C).

4 Anschließend die oberen Bänder auf dem vorderen Klettstreifen befestigen (Abb. D).

REF.1322-1322SH-1323-1354-1355-1325-1356

1 Openen die Orthese und provisoriisch die Velcro®-streifen auf die seite des supports anbringen (fig. A). Positionieren die stütze, wie es die etikette zeigt.

2 Anbringen die stütze und die mittlere Velcro®-schlussleiste sicher (fig. B). Sicherstellen, dass die schlussleiste in der Mitte liegt.

3 Die Orthese langsam festziehen, indem die unteren Klettbänder auf dem vorderen Klettstreifen befestigt werden (Abb. C).

4 Anschließend die oberen Bänder auf dem vorderen Klettstreifen befestigen (Abb. D).

REF.1321-1359

1 Openen die Orthese und provisoriisch die Velcro®-streifen auf die seite des supports anbringen (fig. A). Positionieren die stütze, wie es die etikette zeigt.

2 Anbringen die stütze und die mittlere Velcro®-schlussleiste sicher (fig. B). Sicherstellen, dass die schlussleiste in der Mitte liegt.

3 Die Orthese langsam festziehen, indem die unteren Klettbänder auf dem vorderen Klettstreifen befestigt werden (Abb. C).

4 Anschließend die oberen Bänder auf dem vorderen Klettstreifen befestigen (Abb. D).

REF.1322-1322SH-1323-1354-1355-1325-1356

1 Openen die Orthese und provisoriisch die Velcro®-streifen auf die seite des supports anbringen (fig. A). Positionieren die stütze, wie es die etikette zeigt.

2 Anbringen die stütze und die mittlere Velcro®-schlussleiste sicher (fig. B). Sicherstellen, dass die schlussleiste in der Mitte liegt.

3